



SAJUNGOS PADĖTIS

2020 M.

Ketinimų raštas Pirmininkui
Davidui Mariai Sassoli ir
Kancelerei Angelai Merkel

Briuselis, 2020 m. rugsėjo 16 d.

Gerbiamasis Pirmininke Sassoli,

gerbiamoji Kanclere Merkel,

prieš beveik 500 dienų europiečiai aiškiai ir tvirtai išreiškė savo valią. Per rinkimus į Europos Parlamentą jie ES institucijoms suteikė aiškius įgaliojimus: veikti drąsiai, su užmoju ir imtis į sveikesnį, stipresnį ir teisingesnį pasaulį vedančių permainų. Šis užmojis atsispindėjo 2019 m. liepos mėn. Europos Parlamentui pateiktose politinėse gairėse. Nuo tada šios gairės yra bendro mūsų darbo orientyras ir norėtume Parlamentui bei Tarybai padėkoti už paramą ir bendradarbiavimą per praėjusius metus.

Nuo pat pradžių mūsų Komisija vadovavosi šiuo pernai politinėse gairėse priimtu įsipareigojimu: „**Nors tikslinsime ir naujinsime, nes neišvengiamai kils uždavinių ir rasis galimybių, bet visada laikysimės šiose gairėse išdėstytų principų ir siekių.**“ Šie žodžiai apibendrina ir pirmuosius 10 mūsų kadencijos mėnesių, ir darbą ateinančiais metais.

Per pirmąsias šimtą Komisijos kadencijos dienų padėjome pamatus Europai reikalingiems sisteminiams pokyčiams. Pristatėme naująją mūsų augimo strategiją – Europos žaliąjį kursą – ir išdėstėme Europos skaitmeninio dešimtmečio planus. Kadangi žalioji ir skaitmeninė pertvarka turi būti neatsiejama nuo mūsų konkurencingumo, pateikėme naują pramonės strategiją, padėsiančią sustiprinti bendrąją rinką, remti mažąsias įmones ir didinti mūsų konkurencingumą.

Darbams įsibėgėjus, pasaulį sukretė virusas – jo padariniai šimtams tūkstančių šeimų buvo tragiški. Jis atskleidė, kokie vis dėlto esame trapūs, privertė užsisklęsti mūsų bendruomenes ir sulėtino mūsų ekonomikos tempą. Mūsų atkirtis buvo skubus ir ryžtingas – išnaudojome fiskalinių ir valstybės pagalbos taisyklių lankstumą, sukūrėme priemonę SURE ir kiekvieną ES fonduose turimą eurą skyrėme gyvybėms ir pragyvenimo šaltiniams išsaugoti. Padėjome grįžti namo daugiau kaip 600 000 užsienyje įstrigusių ES piliečių, o sveikatos ir ekonomikos krizei suvaldyti priėmėme per 790 priemonių – nuo paramos ūkininkams ir žvejams iki žaliųjų koridorių atvėrimo.

Nuo pat pradžių skleidėme žinią: **Šioje bėdoje Europos šalys yra drauge – drauge ją ir įveiksime.** Todėl Komisija pasiūlė priemonę „NextGenerationEU“ ir persvarstytą ilgalaikį biudžetą – tai istorinis pasiūlymas ir plačiausio užmojo skatinamųjų priemonių paketas per visą Sąjungos istoriją. Susitelkimas į investicijas ir reformas padės mūsų šalių ekonomikai atsigauti. Visoms teisėkūros institucijoms norėčiau padėkoti už tai, kad į susitarimą judame didžiausiu tempu, kad kuo greičiau pradėtume jausti jo praktinę naudą.

Aplink keitėsi daug kas, bet ne mūsų užmojai. Tiesą sakant, matome, kad anksčiau pradėti pokyčiai dabar įgavo daug didesnį pagreitį, tad būtinybė Europai būti šių permainų priešakyje dabar dar didesnė. Tai didžiausia mūsų kartos galimybė. Turime viziją, planą ir norą veikti. O priemonė „NextGenerationEU“ suteiks reikiamų investicijų. Ateinančiais metais drauge su valstybėmis narėmis rengsime ekonomikos gaivinimo planus ir juos įgyvendinsime. Taip bus užtikrinta, kad Europa ne tik atsigaūtų čia ir dabar, bet ir formuotų rytojaus ekonomiką.

Žinoma, ateinančių metų darbas prasidės nuo **tolesnio koordinuoto pandemijos valdymo.**

Atvejų skaičiui vėl augant, šis darbas vis dar kaip niekad svarbus. Europos žmonės pasiaukuoja, kad apsaugotų vieni kitus, tad privalome išlaikyti padarytą pažangą. Taip pat ir šiuo dar labai ankstyvu ir kupinu nežinios ekonomikos gaivinimo etapu privalome laikytis savo krypties ir išlaikyti padarytą pažangą. Dabar ne laikas atimti paramą iš mūsų šalių ekonomikos, tačiau ilgainiui turėsime rasti pusiausvyrą tarp finansinės paramos teikimo ir fiskalinio tvarumo užtikrinimo.

Stengdamiesi suvaldyti dabartinę padėtį, drauge pradėsime formuoti Sąjungos ateitį – planuojame stambias iniciatyvas visose šešiose pagrindinėse prioritetinėse srityse. Rengdami šias iniciatyvas ne tik turėsime išmokti krizės pamokas, bet ir išsiveržti į sparčių pokyčių priešakį ir kurti teisingesnę, sveikesnę, ekologiškesnę bei labiau skaitmenizuotą visuomenę. Daugiausia dėmesio skirsime savo konkurencingumui ir ekonomikos bei pramonės atsparumui. Ši Komisija užtikrins, kad Europa atliktų kaip niekad reikšmingą vaidmenį šiame trapiame pasaulyje – tiek telkiant pasaulines pastangas užtikrinti saugią ir prieinamą vakciną, tiek kuriant partnerystes, tiek stiprinant taisyklėmis grindžiamą daugiašalę sistemą. Visur, kur galėsime, būsime atviri, tačiau visur, kur privalėsime, būsime tvirtesni.

Toliau išvardytos kai kurios svarbios iniciatyvos, kurias Komisija ketina pasiūlyti per ateinančius metus – jose atsižvelgta į Parlamento ir Tarybos indėlį. Šis sąrašas nėra baigtinis – spalio mėn. bus pateikta 2021 m. Komisijos darbo programa, dėl kurios tikiuosi su jumis glaudžiai bendradarbiauti.

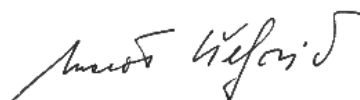
Be to, Komisija toliau vykdys savo 2020 m. darbo programą ir iki metų pabaigos dar bus priimtos kelios esminės iniciatyvos. Tarp jų – naujasis migracijos ir prieglobsčio paktas, pirmoji metinė teisinės valstybės principo taikymo ataskaita, taip pat 2030 m. klimato politikos tikslo įgyvendinimo planas. Visi jie turi būti priimti artimiausiomis dienomis ir savaitėmis.

Šiuo raštu taip pat pradedamas tarpinstitucinis dialogas dėl mūsų kitų metų prioritetų, tad nekantriai laikiu mūsų bendradarbiavimo. Esame tvirtai pasiryžę stiprinti dialogą su Europos Parlamentu ir Taryba.

Dabar metas Europai imtis iniciatyvos įveikti pažeidžiamumą ir įgauti naujų jėgų.



Ursula von der Leyen



Maroš Šefčovič

SVARBIAUSIOS NAUJOS 2021 M. INICIATYVOS

Europos žaliasis kursas

- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemos (ATLPS) persvarstymo
- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl pasienio anglies dioksido mokesčio mechanizmo

Pasirengimo įgyvendinti 55 proc. tikslą priemonių rinkinys (klimatas ir energetika)

- Pastangų pasidalijimo reglamentas
 - Atsinaujinančiųjų išteklių energijos direktyvos, Energijos vartojimo efektyvumo direktyvos ir Pastatų energinio naudingumo direktyvos persvarstymas
 - Reglamentas dėl šiltnamio efektą sukeliančių dujų, išmetamų ir absorbuojamų dėl žemės naudojimo, žemės naudojimo keitimo ir miškininkystės, peržiūra
 - Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl energetikos sektoriuje išmetamo metano, konkurencingų nuo iškastinio kuro nepriklausomų dujų rinkų reglamentavimo sistemos persvarstymas ir Energijos mokesčių direktyvos persvarstymas
 - Pažangiųjų transporto sistemų direktyvos ir Alternatyviųjų degalų infrastruktūros direktyvos persvarstymas
 - Reglamentas, kuriuo nustatomos lengvųjų automobilių ir lengvųjų komercinių transporto priemonių išmetamo CO₂ normos, ir pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl lengvųjų automobilių, furgonų, sunkvežimių ir autobusų išmetamųjų teršalų normų, taikytinų baigus galioti standartui „Euro 6“, rengimo
-
- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl tvarios gaminių politikos iniciatyvos

Prie skaitmeninio amžiaus prisitaikusi Europa

- Europos skaitmeninio dešimtmečio komunikatas: 2030 m. skaitmeniniai tikslai
- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo duomenų akto
- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl skaitmeninio mokesčio
- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl patikimos ir saugios Europos elektroninės atpažinties
- Platformų darbuotojų darbo sąlygų gerinimo iniciatyva

- *Komunikatas dėl naujosios Europos pramonės strategijos atnaujinimo*
- *Konkurencijos politikos peržiūra*
- *Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl sąlygų, susijusių su užsienio subsidijomis, suvienodinimo*
- *Civilinės, kosmoso ir gynybos pramonės sinergijos veiksmų planas*

Žmonėms tarnaujanti ekonomika

- *Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl investicijų apsaugos ir palankesnių sąlygų joms sudarymo sistemos*
- *Draudimo ir perdraudimo įmonėms taikomų prudencinių taisyklių (Mokymas II) persvarstymas*
- *Finansinių priemonių rinkų direktyvos ir reglamento persvarstymas*
- *Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl tvaraus įmonių valdymo*
- *ES žaliųjų obligacijų standarto nustatymas*
- *Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl kovos su pinigų plovimu*
- *Veiksmų planas dėl Europos socialinių teisių ramsčio, Europos vaiko garantijų sistemos, naujos darbuotojų saugos ir sveikatos strategijos, taip pat socialinės ekonomikos veiksmų planas*
- *Bendrujų muitų tarifų lengvatų sistemos, suteikiančios prekybos pranašumą besivystančioms šalims, reglamentavimo sistemos kūrimas*
- *Priemonė trečiosioms šalims nuo prievartos veiksmų atgrasyti ir jiems atremti*

Pasaulyje stipresnė Europa

- *Bendras komunikatas dėl didesnio Europos įnašo į taisyklėmis grindžiamą daugiašališkumą*
- *Bendras komunikatas dėl Arkties ir Šiaurės dimensijos politikos*
- *Bendras komunikatas dėl atnaujintos partnerystės su pietinėmis kaimyninėmis šalimis*
- *Bendras komunikatas dėl strateginio požiūrio į buvusių kovotojų nusiginklavimą, demobilizaciją ir reintegraciją*

Europinės gyvensenos propagavimas

- *Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl naujos Europos biomedicinos mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros agentūros įsteigimo*

- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo pratęsimi Europos vaistų agentūros įgaliojimai
- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo pratęsimi Europos ligų prevencijos ir kontrolės centro įgaliojimai
- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl Europos sveikatos duomenų erdvės
- Tolesnės iniciatyvos pagal naująjį migracijos ir prieglobsčio paktą
- Šengeno erdvės ateities strategija
- Komunikatai dėl ES kovos su organizuotu nusikalstamumu darbotvarkės ir dėl kovos su terorizmu

Naujas postūmis Europos demokratijai

- Vaiko teisių strategija
- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto, kuriuo siekiama užkirsti kelią tam tikrų formų smurtui dėl lyties ir su juo kovoti
- Pasiūlymai į ES nusikaltimų sąrašą įtraukti visų formų neapykantos nusikaltimus ir neapykantos kurstymą
- Pasiūlymas dėl teisėkūros procedūra priimamo akto dėl tarpvalstybinio teismo bendradarbiavimo skaitmeninimo
- Reglamentas dėl Europos politinių partijų ir Europos politinių fondų statuto ir finansavimo persvarstymas
- Komunikatas dėl ilgalaikės kaimo vietovių vizijos